

**TOORX**  
FITNESS IN MOTION

# MANUALE D'ISTRUZIONI

Codice : GRLDTOORXBRXR65COMFORT

Revisione : 00

Edizione : 11/18



**BRXR 65 COMFORT**



*Istruzioni originali in lingua italiana.*  
**Leggere il manuale con la massima attenzione e  
tenerlo sempre a portata di mano vicino al prodotto.**



**INDICE DEGLI ARGOMENTI**

<b>1.0</b>	AVVERTENZE DI SICUREZZA .....	pag.	3
<b>1.1</b>	USO PREVISTO E CONTROINDICATO - CONVENZIONI .....	pag.	4
<b>1.2</b>	TARGHE ADESIVE SUL PRODOTTO .....	pag.	5
<b>1.3</b>	CARATTERISTICHE TECNICHE.....	pag.	6
<b>2.0</b>	LOCALE DI INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO.....	pag.	7
<b>2.1</b>	DISIMBALLO - CONTENUTO SCATOLA .....	pag.	8
<b>2.2</b>	ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO.....	pag.	9
<b>3.0</b>	PROGRAMMA DI ALLENAMENTO .....	pag.	17
<b>3.1</b>	CONSIGLI PRATICI E SUGGERIMENTI D'USO .....	pag.	18
<b>3.2</b>	FUNZIONI DEL COMPUTER.....	pag.	19
<b>4.0</b>	MANUTENZIONE .....	pag.	20
<b>4.1</b>	SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE .....	pag.	20
<b>5.0</b>	MESSA FUORI SERVIZIO - SMALTIMENTO.....	pag.	21
<b>6.0</b>	CATALOGO RICAMBI - ORDINE PARTI DI RICAMBIO.....	pag.	21
<b>6.1</b>	ESPLOSO RICAMBI .....	pag.	22
<b>6.2</b>	LISTA PARTI .....	pag.	23
<b>7.0</b>	GARANZIA CONVENZIONALE .....	pag.	24

COMPORAMENTI AMMESSI

- Prima del montaggio e dell'impiego, leggere con la massima attenzione questo manuale d'istruzioni e gli eventuali altri fogli di istruzione allegati.
- Usare l'attrezzo solamente all'interno di ambienti domestici. Le modalità e le avvertenze d'impiego devono essere spiegate a tutti i componenti della famiglia o agli amici ai quali viene permesso di usare questo attrezzo.
- Usare l'attrezzo solo su una superficie piana e ricoprire il pavimento o la moquette sotto l'attrezzo per evitare danneggiamenti.
- Assicurarci che chi usa l'attrezzo abbia capito bene le istruzioni, sorvegliando le prime fasi dell'allenamento. Il manuale d'istruzioni deve trovarsi sempre vicino all'attrezzo per una rapida consultazione, in caso di necessità.
- Assicurarci che l'attrezzo venga usato solo da persone di età superiore a 16 anni, e da persone che siano in buone condizioni fisiche.
- Indossare sempre un abbigliamento adeguato all'attività sportiva, che non ostacoli i movimenti. Utilizzare sempre scarpe da ginnastica adatte per la corsa.
- Mantenere saldamente il manubrio di presa con le mani durante l'allenamento. Durante l'esercizio mantenere sotto controllo il battito cardiaco e regolate di conseguenza l'intensità dell'esercizio.
- Quando, durante l'impiego dell'attrezzo, si avvertono giramenti di testa, dolore toracico o sensazione di affanno, interrompere immediatamente l'esercizio e consultare il proprio medico.
- Controllare periodicamente il serraggio della bulloneria nonché l'integrità di tutte le parti dell'attrezzo.

COMPORAMENTI NON AMMESSI

- NON installare l'attrezzo all'interno di centri fitness o in ambienti adibiti al commercio o al noleggjo, questo attrezzo non è progettato per un utilizzo intensivo in attività professionale o per scopi riabilitativi.
- NON appoggiare bicchieri o bottiglie contenenti bevande vicino o sopra all'attrezzo.
- NON rovinare il computer e le parti plastiche dell'attrezzo, con oggetti appuntiti, spazzole o spugne abrasive, o sostanze chimiche aggressive.
- NON smontare parti dell'attrezzo, tranne nel caso in cui l'operazione sia specificata nel manuale d'istruzioni.
- NON collocare l'attrezzo in scantinati, terrazzi, cantine, zone umide in genere, non lasciarlo esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc) .
- NON permettere a bambini o ad animali domestici di avvicinarsi all'attrezzo. È buona regola porre l'attrezzo all'interno di una stanza dedicata e dotata di porta che impedisca l'accesso a chiunque non sia autorizzato ad avvicinarsi a questo tipo di prodotto.
- NON usare mai l'attrezzo se danneggiato o non in perfette condizioni. In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'attrezzo spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza specializzato.
- NON pedalare mai scalzi e non indossare scarpe con suola in cuoio o altro materiale rigido.
- NON indossare un abbigliamento in materiale sintetico o in misto lana che impedisca la traspirazione durante l'allenamento. L'impiego di indumenti inadeguati può comportare problemi di natura igienica ma anche la possibilità di creare cariche elettrostatiche.

Il prodotto descritto in questo manuale è progettato e certificato per un utilizzo privato all'interno di un ambiente domestico ed è un attrezzo per uso sportivo che consente di riprodurre il movimento specifico della bicicletta tradizionale per potersi mantenere in forma attraverso un allenamento costante, ad alta intensità per un efficace miglioramento delle capacità cardiovascolari e della forza resistente.

Questa attrezzo permette di fare attività sportiva senza spostarsi da casa, in questo modo potrete praticare sport anche quando le condizioni meteorologiche non lo consentono, oppure più semplicemente quando non avete voglia e tempo di uscire di casa per andare in bici o per andare ad allenarvi in un centro fitness.

E' indispensabile seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute in questo manuale per poter essere sicuri di allenarsi in sicurezza, sforzi intensi e prolungati richiedono una buona condizione fisica e per questo motivo occorre valutare le controindicazioni d'uso elencate di seguito.

**L'impiego del prodotto è vietato nelle seguenti condizioni:**

- **utilizzatore di età inferiore a 16 anni;**
- **utilizzatore di peso superiore al limite indicato nella targa e nei dati tecnici;**
- **utilizzatore in stato di gravidanza;**
- **utilizzatore con diabete;**
- **utilizzatore con patologie legate a cuore, ai polmoni, o ai reni.**

**La garanzia sul prodotto e la responsabilità del distributore vengono a decadere nei seguenti casi:**

- **uso improprio del prodotto diverso da quello specificato nel manuale d'istruzioni;**
- **mancato rispetto degli intervalli e delle modalità della manutenzione;**
- **manomissione del prodotto**
- **impiego di ricambi non originali;**
- **inosservanza degli avvisi di sicurezza riportati nei pittogrammi e nel manuale d'istruzioni.**

Questo manuale contiene tutte le informazioni per l'installazione, la manutenzione e l'uso corretto della Recumbent. L'utilizzatore del prodotto e gli eventuali altri amici e componenti della famiglia che ne faranno uso, hanno l'obbligo di leggere con la massima attenzione le informazioni contenute in questo manuale per poter così eseguire una installazione sicura e un impiego corretto.

Osservare le indicazioni contenute nel manuale garantisce la massima sicurezza personale ed una maggiore durata del prodotto stesso.

Le avvertenze di sicurezza e le parti di testo rilevanti sono state evidenziate in neretto e sono precedute da simboli qui di seguito illustrati e definiti.



**Le informazioni evidenziate da questo simbolo segnalano PERICOLO, prestate la massima attenzione per evitare lesioni personali.**



**Le informazioni evidenziate da questo simbolo segnalano CAUTELA, prestate la massima attenzione per evitare danni al prodotto**

**NOTA:**

I disegni contenuti nel manuale hanno lo scopo di semplificare e rendere più intuitivi gli argomenti trattati.

Tuttavia, a causa di un costante aggiornamento dei prodotti, è possibile che taluni di questi disegni siano differenti dal prodotto acquistato; in tale eventualità si ricorda che si tratta di aspetti estetici e che la sicurezza e le informazioni sulla stessa restano comunque garantite.

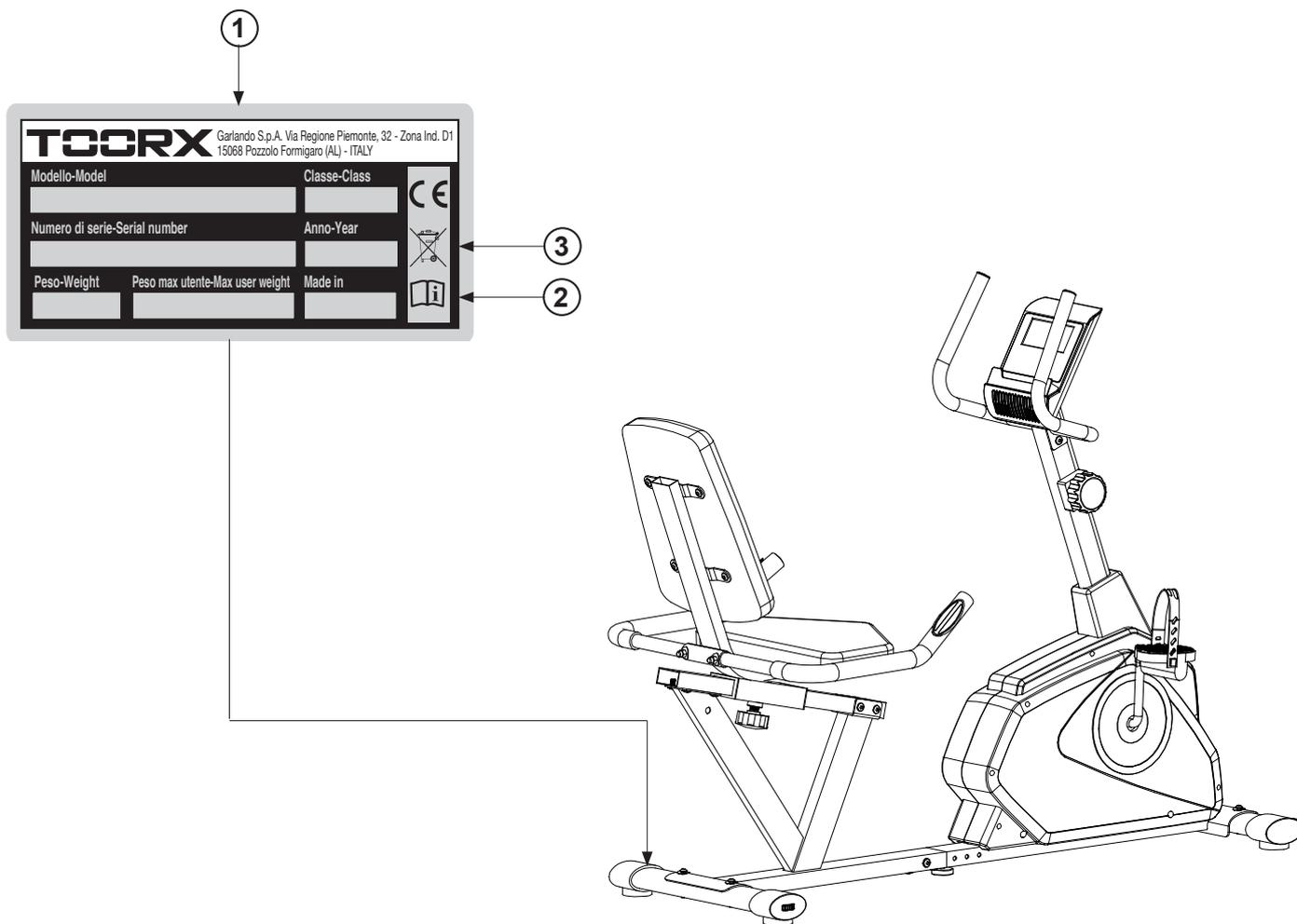
Il costruttore persegue una politica di costante sviluppo ed aggiornamento e può apportare modifiche alle parti estetiche del prodotto senza alcun preavviso.

**1.2**

**TARGHE ADESIVE SUL PRODOTTO**

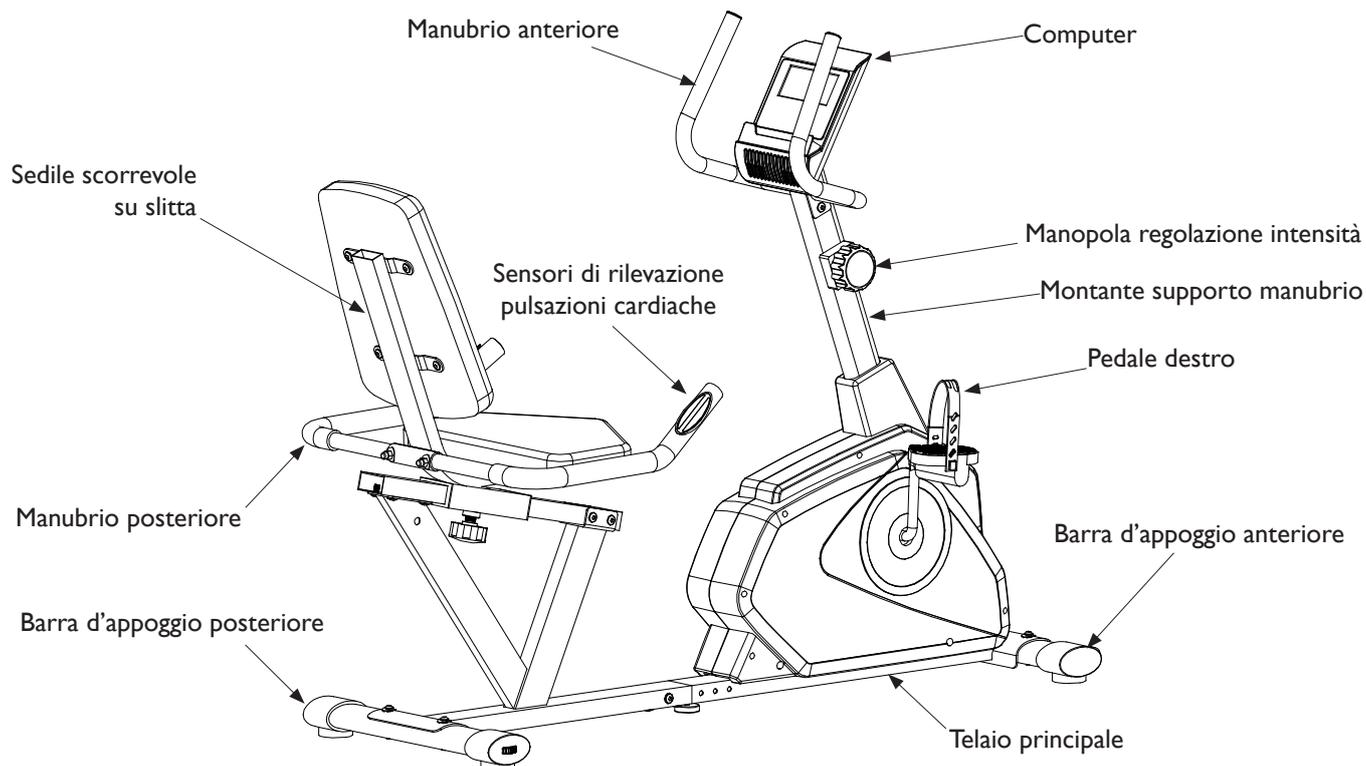
- 1) La Targa di Identificazione del prodotto riporta l'indirizzo del distributore, i dati tecnici principali e il numero di serie.
- 2) Simbolo di richiamo all'obbligo di lettura del manuale d'istruzioni prima di compiere qualsiasi operazione di montaggio o qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto.
- 3) Simboli di indicazione di conformità del prodotto alle direttive comunitarie che riguardano il trattamento e lo smaltimento di sostanze pericolose in apparecchiature elettriche ed elettroniche.

*La targa di identificazione non deve essere rimossa o manomessa, la sigla del modello di prodotto e il numero di serie devono essere sempre citati in caso di richiesta di parti di ricambio.*



REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ	regolazione manuale con manopola su 8 posizioni
SISTEMA DI RALLENTAMENTO	sistema con freno ad azione magnetica
INFORMAZIONI COMPUTER	tempo, distanza, velocità, calorie, pulsazioni, odometro
MASSA VOLANICA	7 kg
INGOMBRI MAX (LXPXH)	1300 x 630 x 970 mm
DIMENSIONI IMBALLO (LXPXH)	780 x 280 x 330 mm
PESO NETTO	29,5 kg
PESO LORDO	33 kg
PESO MASSIMO UTENTE	110 kg
RILEVAZIONE CARDIACA	sensori di rilevazione pulsazioni cardiache
REGOLAZIONE SEDILE	posizionamento orizzontale su slitta
CONFORMITA'	Direttiva EMC (2004/108/CE) - Direttiva RoHS (2011/65/UE) Direttiva Prodotti (2001/95/CE) - Norme EN 957-1/5 classe HC
ALIMENTAZIONE COMPUTER	2 batterie alcaline da 1,5Vdc del tipo stilo (size AA)

DENOMINAZIONE ELEMENTI PRINCIPALI DEL PRODOTTO



**CARATTERISTICHE DELL'AMBIENTE:**

- L'ambiente idoneo per l'installazione e la conservazione del prodotto deve essere:
  - un ambiente domestico,
  - coperto e sufficientemente ampio,
  - dotato di illuminazione artificiale e naturale adatta,
  - dotato di una o più finestre di aerazione,
  - con temperatura operativa tra 5°C e 32°C,
  - con umidità relativa percentuale tra 20% e 90%.

Il prodotto NON deve essere installato all'aperto o in locali umidi o esposti ad atmosfera salina.

**CARATTERISTICHE DEL PAVIMENTO:**

- Il suolo idoneo per la collocazione del prodotto deve essere:
  - con pavimentazione perfettamente in piano,
  - con solaio di portata adeguata al peso del prodotto.

La pavimentazione realizzata in materiali di pregio (ad esempio: moquettes o parquet) deve essere protetta con una lastra di gomma o dei ritagli di feltro nelle zone d'appoggio.

**REQUISITI DEL LOCALE D' INSTALLAZIONE:**

- La zona della stanza nella quale si posiziona il prodotto non deve essere esposta al sole, se presente una grossa superficie finestrata occorre provvedere interponendo una tenda coprente di protezione.

Il prodotto deve essere tenuto lontano anche dai sistemi di condizionamento e riscaldamento dell'aria, per evitare, durante l'allenamento, di essere investiti da fonti di ventilazione.

**REQUISITI DI SICUREZZA:**

- È necessario installare il prodotto in una camera che disponga di porta con serratura, in modo che non sia accessibile a bambini o animali domestici.

**2.1**

**DISIMBALLO - CONTENUTO SCATOLA**

L'imballo è costituito da una scatola in cartone chiusa con punti metallici e nastri di reggiatura.

*Per sollevare e spostare la scatola chiedere l'aiuto di altre persone, nel caso di imballi voluminosi e pesanti.*

Quando si depone la scatola sul pavimento rispettare l'indicazione "Lato Alto", segnalato dalla freccia apposita stampata sul cartone. Per aprire la scatola, tagliare i nastri di reggiatura con delle forbici, poi con una pinza rimuovere ed eliminare gli eventuali punti metallici di chiusura.



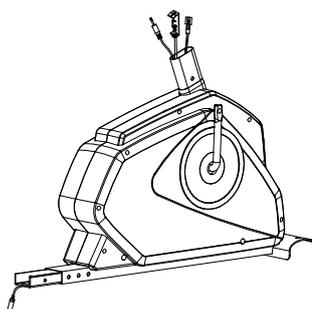
**Si consiglia di non danneggiare l'imballo originale e possibilmente di conservarlo; questo nell'eventualità che il prodotto presenti dei difetti e sia necessaria la riparazione o la sostituzione in garanzia.**



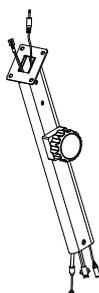
**L'imballo è realizzato in materiale riciclabile; per lo smaltimento degli elementi da imballo rispettare le norme locali per il recupero dei materiali riciclabili.**

**Gli elementi dell'imballo (cartone e sacchetti), non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.**

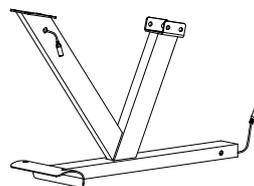
*Dopo aver tolto il prodotto dalla scatola, verificate eventuali danni subiti durante il trasporto e controllate la presenza di tutte le parti illustrate.*



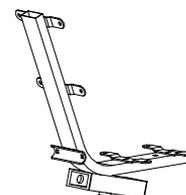
**1** Telaio principale



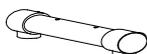
**9** Montante di supporto manubrio



**40** Barra centrale



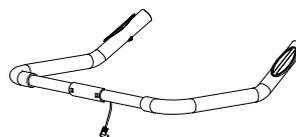
**43** Supporto sedile



**3** Barra di appoggio anteriore



**7** Barra di appoggio posteriore



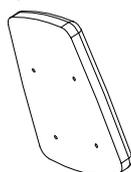
**13** Manubrio posteriore



**10** Computer



**45** Sella



**44** Schienale



**12** Manubrio anteriore sx



**11** Manubrio anteriore dx



**37** Pedale sinistro



**36** Pedale destro



**46** Copri montante



**41** Slitta di scorrimento sedile

**2.2**

**ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO**

Dopo l'apertura dell'imballo originale nel luogo scelto per l'installazione del prodotto, per agevolare le operazioni di assemblaggio, predisporre nella stanza una zona libera da elementi d'arredo, quindi rimuovere tutto il materiale contenuto nell'imballo e distenderlo sul pavimento, pronto per essere montato.

Il materiale di ferramenta e gli attrezzi necessari per il montaggio sono contenuti all'interno di una busta.



**Allontanare bambini e animali domestici durante le operazioni di assemblaggio.**

No.	Descrizione	Q.tà	Sagoma
2	Vite esagono inc. M8x55	4	
4	Rondella curva Ø8xØ20x1.5T	8	
21	Vite esagono inc. M8x16	30	
28	Bullone a incasso M8x40	2	
29	Dado a calotta M8	2	
38	Rondella piana Ø17xØ8.5	8	
39	Piedino centrale	1	
42	Manopola regolazione sedile	1	
70	Rondella spaccata	4	
	Chiave multipla	1	
	Chiave esagonale + giravite	1	

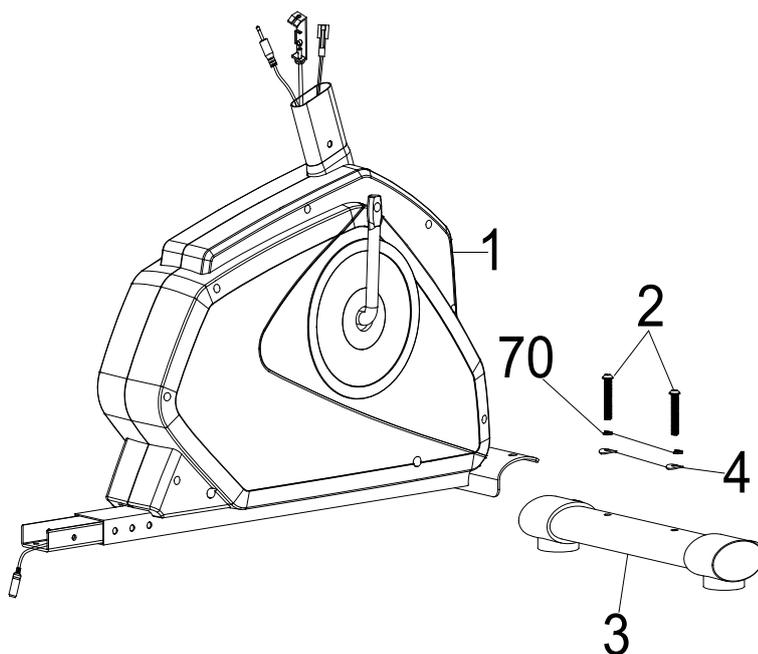


**Il manubrio anteriore, i pedali, le carene sono tutti elementi che presentano un orientamento per il montaggio sul lato destro oppure sul lato sinistro.**

**Tali elementi sono distinti e sono riconoscibili grazie a un bollino adesivo riportante la lettera L (left) per gli elementi che devono essere montati sul lato sinistro oppure la lettera R (right) per gli elementi che devono essere montati sul lato destro.**

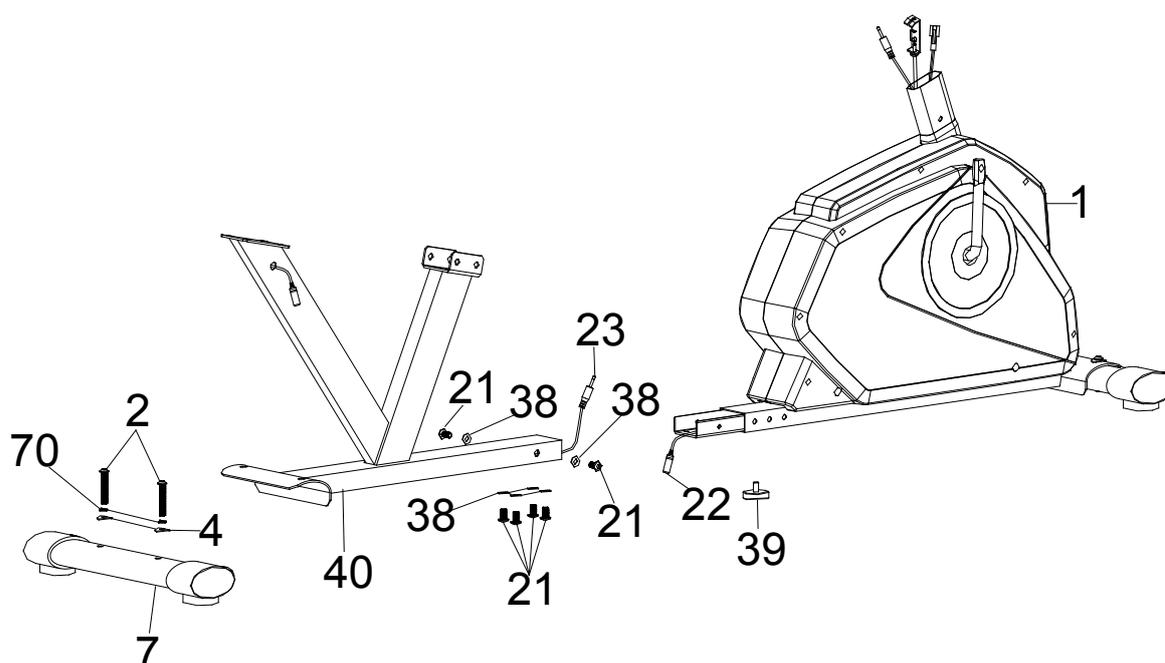
### Montaggio barra di appoggio anteriore

- Fissare la barra di appoggio anteriore **3** nella sede predefinita del telaio principale **1** serrando due viti **2** [M8x55 mm] interponendo due rondelle spaccate **70** [Ø8 mm] e due rondelle curve **4** [Ø8 mm].



### Montaggio barra centrale e barra di appoggio posteriore

- Collegare lo spinotto **23**, dei sensori di rilevazione pulsazioni cardiache in uscita dalla barra centrale **40**, con la presa **22** in uscita dal telaio principale **1**.
- Accoppiare la barra centrale **40** al telaio principale **1**, e fissarla serrando nei fianchi due viti **21** [M8x16 mm] corredate da rondelle piane **38** [Ø17xØ8.5 mm] e nella parte inferiore quattro viti **21** [M8x16 mm] corredate da rondelle piane **38** [Ø17xØ8.5 mm].
- Nel punto di accoppiamento della barra centrale **40**, avvitare il piedino centrale **39**.
- Fissare la barra di appoggio posteriore **7** al telaio, serrando due viti **2** [M8x55 mm] interponendo due rondelle spaccate **70** [Ø8 mm] e due rondelle curve **4** [Ø8 mm].



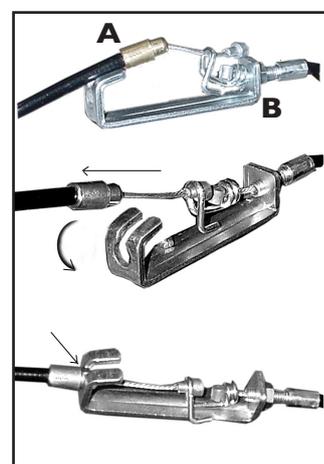
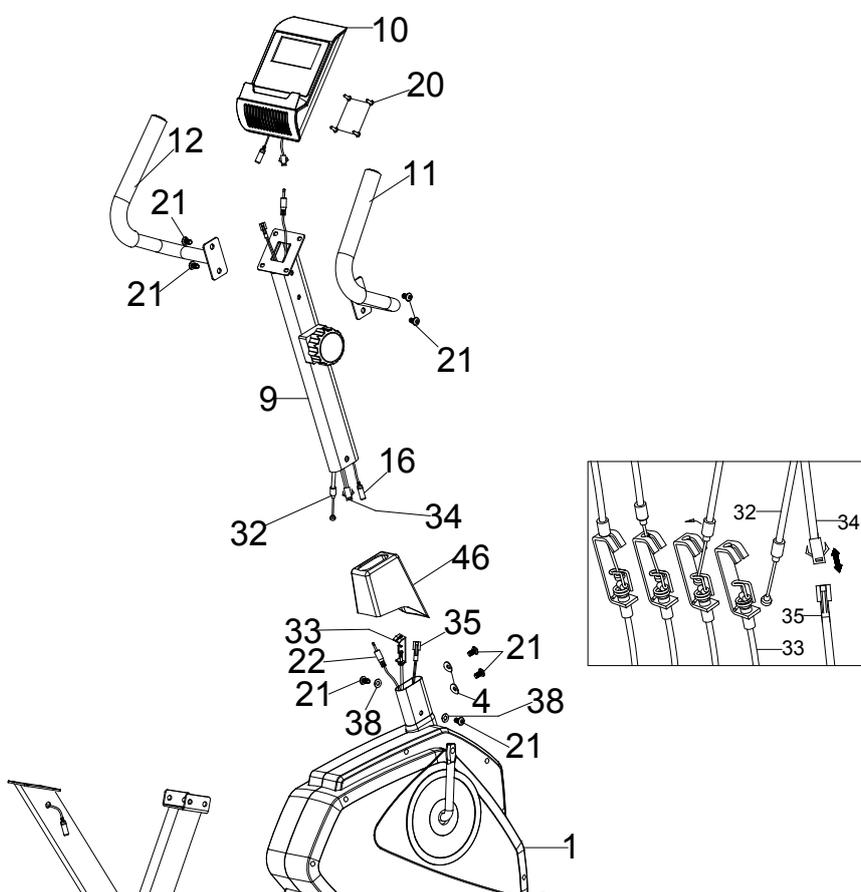
## Montaggio montante di supporto manubrio



**Prestare la massima attenzione durante il fissaggio del piantone di supporto computer al telaio, i cavo elettrici di collegamento possono venire tagliati tra i tubolari o schiacciato dalle viti.**

- Infilare nella parte inferiore del montante di supporto manubrio **9** il copri-montante **46**, rispettando il verso di inserimento illustrato.
- Assicurarsi che la manopola di regolazione dell'intensità **54** sia ruotata sulla posizione OTTO dell'indice, in modo da far fuoriuscire completamente la testa metallica del tirante **32** (**A**), quindi agganciare la testa metallica all'attacco **33** (**B**) attenendosi alle operazioni illustrate.
- Collegare il connettore **34** proveniente dal montante di supporto **9**, alla relativa presa **35**, del sensore di velocità, proveniente dal telaio **1**. Collegare quindi lo spinotto **22** del cablaggio intermedio con la presa **16** del cablaggio superiore che porta il collegamento dei sensori di rilevazione pulsazioni cardiache.

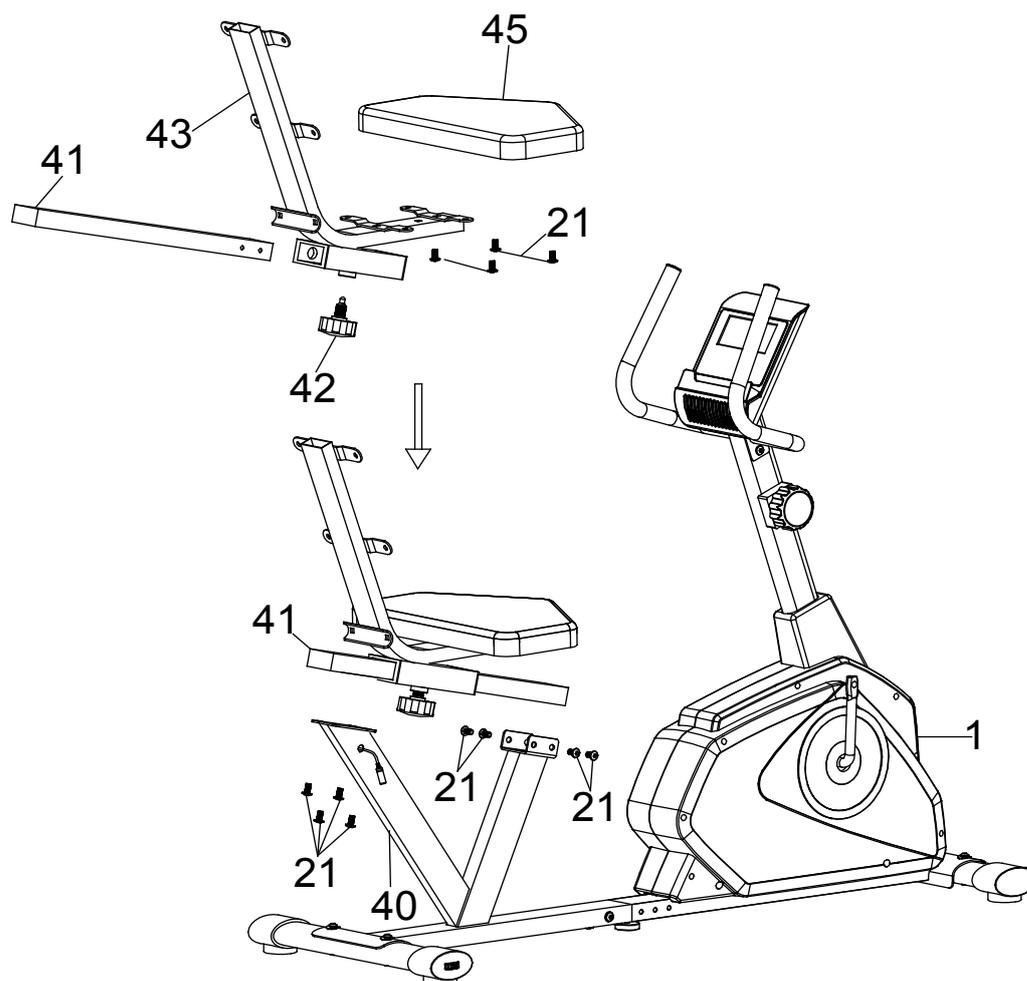
- Inserire il montante di supporto manubrio **9** nella sede predisposta sul telaio e fissarlo lateralmente tramite le due viti **21** [M8x16 mm] corredati di rondelle **38** [Ø17xØ8.5 mm] e frontalmente con due viti **21** [M8x16 mm] corredate con rondelle curve **4** [Ø8 mm].
- Fissare il manubrio anteriore destro **11** nell'estremità destra del montante di supporto **9** e fissarlo con due viti **21** [M8x16 mm]. Fissare il manubrio anteriore sinistro **12** nell'estremità sinistra del montante di supporto **9** e fissarlo con due viti **21** [M8x16 mm].
- Collegare il connettore del sensore di velocità **34** al rispettivo connettore nel retro del computer. Collegare lo spinotto **16** del cablaggio sensori di rilevazione pulsazioni cardiache alla rispettiva presa nel retro del computer.
- Assicurarsi che il computer **10** sia comprensivo delle batterie necessarie al funzionamento, alloggiato nell'apposito vano sul lato posteriore. Rimuovere eventuali strisce di materiale isolante (inserirle tra i contatti delle batterie per impedirne il precoce scaricamento) e controllare che le batterie siano cariche. Posizionare il computer **10** sulla testa del montante di supporto e infilare i cavi elettrici nel recesso del montante, quindi bloccarlo serrando quattro viti **20** [M5x10 mm].



*Sequenza di fissaggio del tirante con l'attacco*

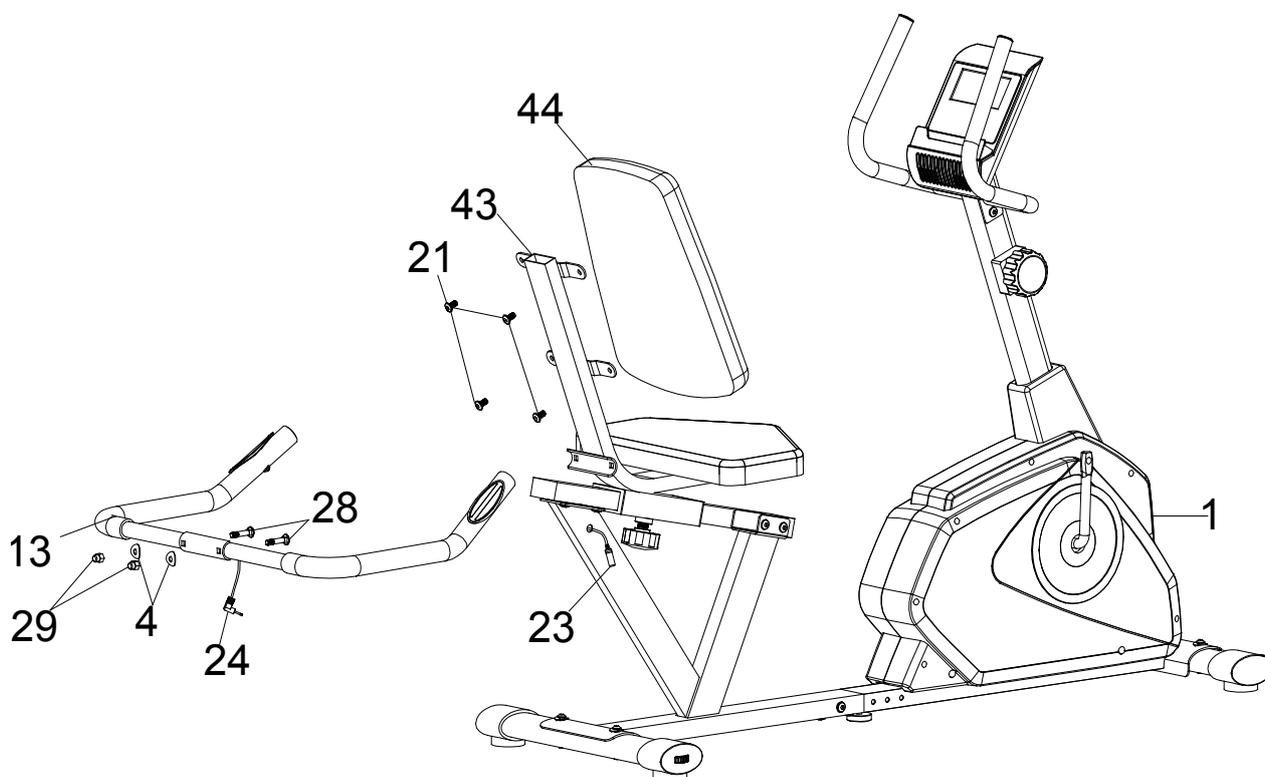
### Montaggio del supporto sedile

- Infilare la slitta di scorrimento sedile **41** attraverso il recesso quadro del supporto sedile **43** facendola scorrere fino a circa metà corsa, quindi bloccarla inserendo e avvitando la manopola **42** nella sede filettata.
- Fissare la sella **45** sul supporto sedile **43** serrando dalla parte inferiore quattro viti **21** [M8x16 mm].
- Posizionare le estremità della slitta **41** sui due tubi di supporto della barra centrale **40** quindi serrare adeguatamente alle due estremità otto viti **21** [M8x16 mm].



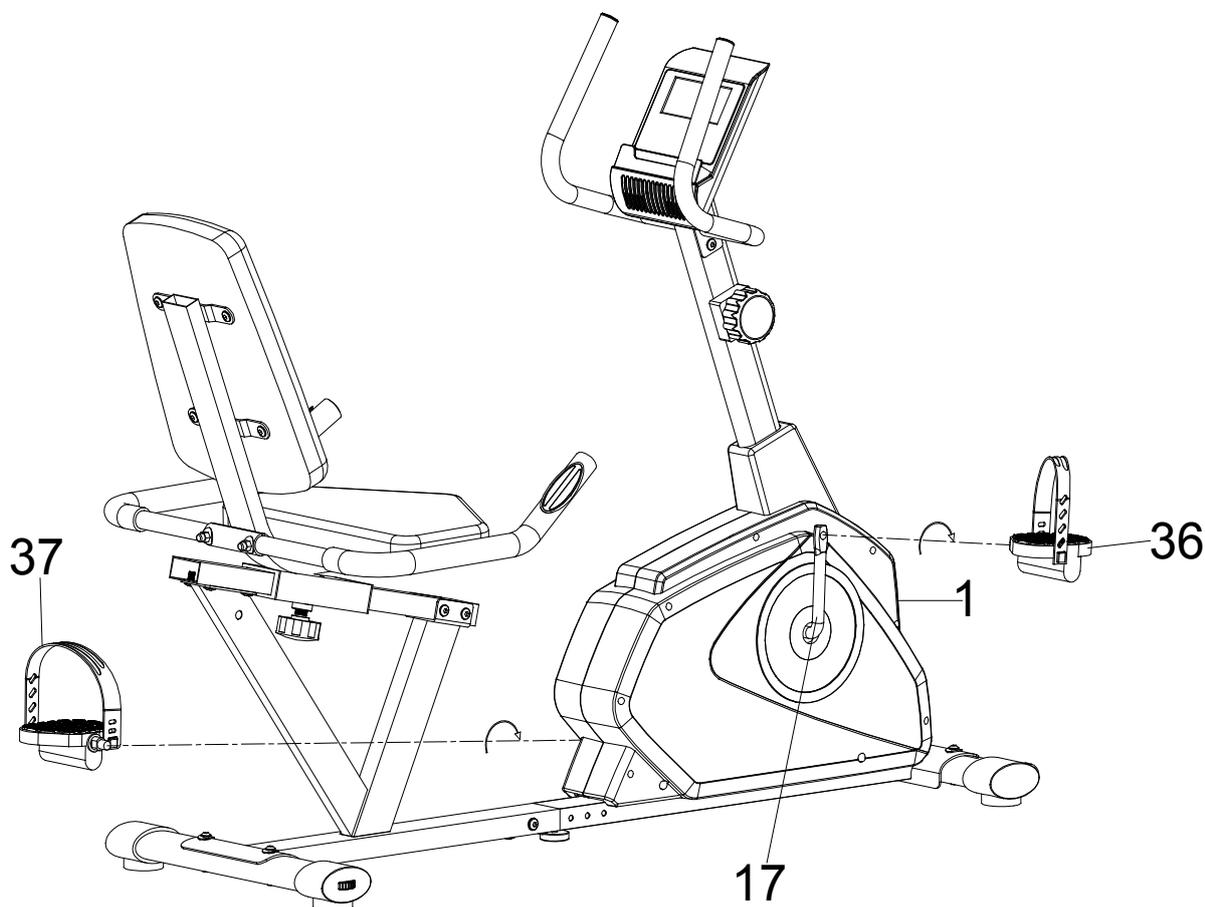
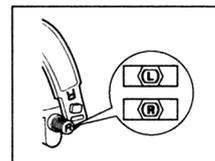
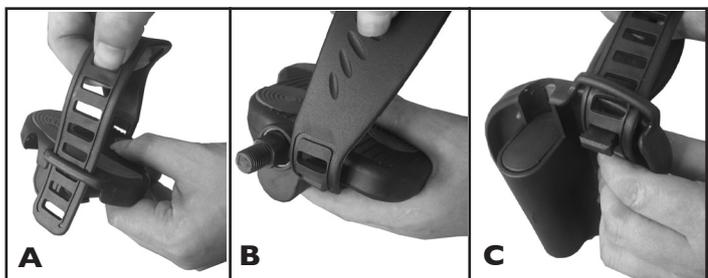
**Montaggio schienale e manubrio posteriore**

- Avvicinare il manubrio posteriore **13** nella sede di fissaggio e collegare lo spinotto **24** dei sensori di rilevazione pulsazioni cardiache, in uscita dal manubrio posteriore, con la presa **23**, in uscita dalla barra centrale **40**.
- Fissare il manubrio posteriore **13** sulla staffa predisposta, sul retro del supporto sedile **43**. Bloccare il manubrio serrando due dadi a calotta **29** corredati di rondelle piane **4** [Ø8 mm], con due bulloni a incasso **28** [M8x40 mm] seguendo l'ordine illustrato.
- Fissare lo schienale **44** al supporto sedile **43**, serrando dalla parte posteriore quattro viti **21** [M8x16 mm].



## Montaggio pedali

- Qualora non fossero montate, agganciare le cinghie blocca-piede in gomma ai pedali destro e sinistro, inserendo le asole nei pioli predisposti; rispettare il verso di montaggio della cinghia (vedi figura **A**, **B**, **C**).
- Avvitare il pedale sinistro **37**, contrassegnato con la lettera (**L**), alla pedivella **17** di sinistra, ruotando la chiave in senso antiorario. Dal lato opposto, avvitare il pedale destro **36**, contrassegnato con la lettera (**R**), alla pedivella **17** di destra, ruotando la chiave in senso orario.



## Livellamento

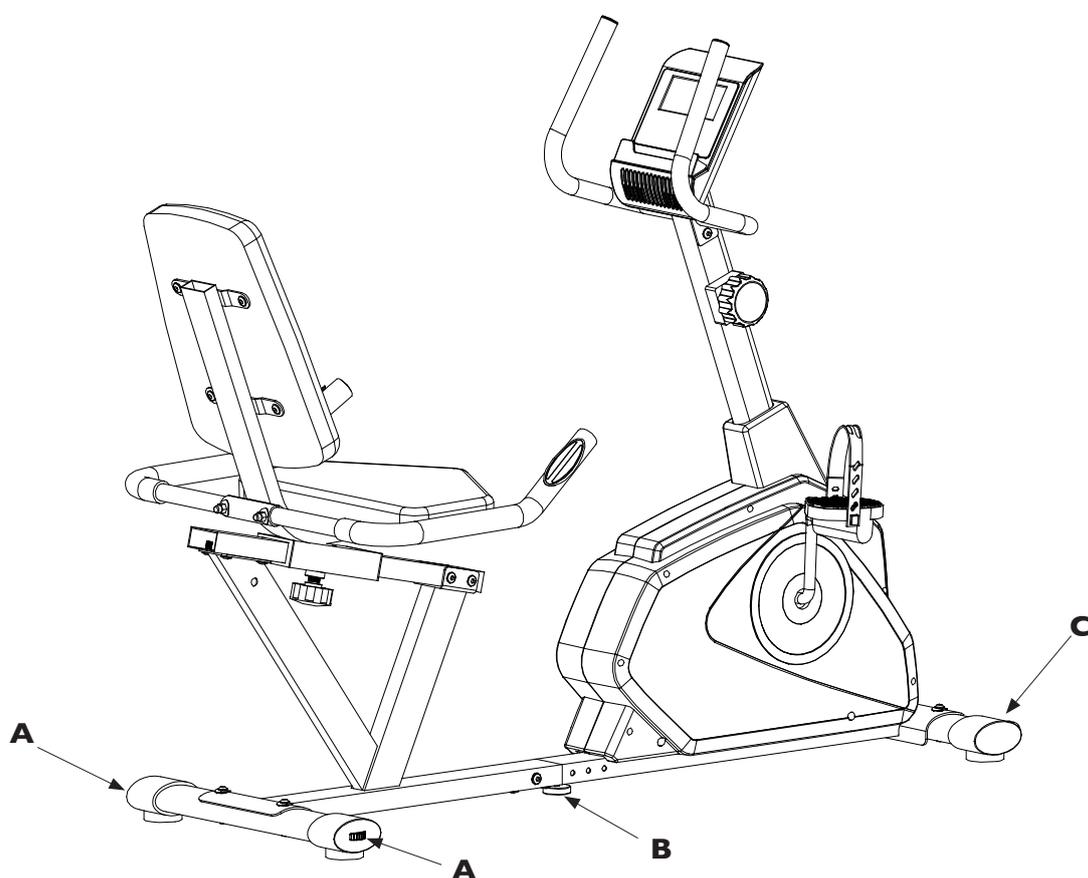
- Per compensare eventuali dislivelli del pavimento il prodotto è dotato di due supporti regolabili **A** posti alle estremità della barra di appoggio posteriore. I due supporti posteriori possono essere regolati tramite semplice rotazione della ghiera centrale sino al raggiungimento della posizione più idonea. Dopo la registrazione dei supporti regolare anche il piedino centrale **B** fino a portarlo in appoggio sul pavimento.
- A questo punto l'assemblaggio del prodotto è concluso. Prima dell'impiego controllare il serraggio di tutte le viti e leggere le restanti parti del manuale per apprendere tutte le informazioni sull'uso in sicurezza del prodotto.



**Assicurarsi sempre del buon bloccaggio del sedile prima di salirvi sopra controllando il serraggio della manopola posta sotto di esso.**

## Spostamento del prodotto

- Le due estremità della barra di appoggio anteriore sono equipaggiate con due ruote **C**. Per i piccoli spostamenti all'interno della stanza, afferrare le estremità del manubrio posteriore, sollevare il prodotto fino a quando le ruote arrivano in appoggio sul terreno. Spingere l'attrezzo in avanti facendolo scorrere sulle due ruote fino al punto desiderato, dopodichè abbassarlo delicatamente facendo forza sulle braccia.



Prima di cominciare ad utilizzare il prodotto è consigliato consultare il proprio medico per una verifica delle condizioni fisiche e per valutare con lui particolari precauzioni conseguenti alla pratica di questa attività fisica.

Per coloro che iniziano ad utilizzare il prodotto senza alcun allenamento, è necessario un approccio tranquillo, limitando le sedute di utilizzo a non più di tre settimanali e mantenendo dei tempi e delle velocità minime, sia per prendere confidenza con i comandi della console che per distaccarsi lentamente dalla sedentarietà.

Per coloro che già praticano attività sportiva ed intendono utilizzare il prodotto come coadiuvante dei loro esercizi, si consiglia di rivolgersi ad un personal trainer per la programmazione delle sessioni allenanti e la realizzazione della scheda di allenamento.

Monitorando le pulsazioni cardiache durante l'allenamento si può finalizzare la propria attività per 3 obiettivi:

- **dimagrimento:** mantenendo un regime cardiaco tra il **60%** e il **75%** si possono consumare calorie senza dover fare sforzi;
- **miglioramento capacità respiratorie:** mantenendo un regime cardiaco tra il **75%** e l' **85%** si possono allenare i polmoni, lavorando a regime aerobico;
- **miglioramento capacità cardiovascolari:** mantenendo un regime cardiaco tra il **85%** e l' **100%** si può allenare il cuore lavorando, a regime anaerobico.

L'uso del prodotto deve essere coadiuvato in tre fasi.

**RISCALDAMENTO:** prima di affrontare un allenamento servendosi del prodotto è sempre bene fare alcuni esercizi per il riscaldamento e lo scioglimento dei muscoli, giusto per portare il corpo in temperatura e preparare cuore e polmoni.

**ALLENAMENTO:** partire a regime ridotto e dopo il riscaldamento aumentare progressivamente l'intensità dell'esercizio fino a quando il battito cardiaco raggiunge il valore di soglia desiderato.

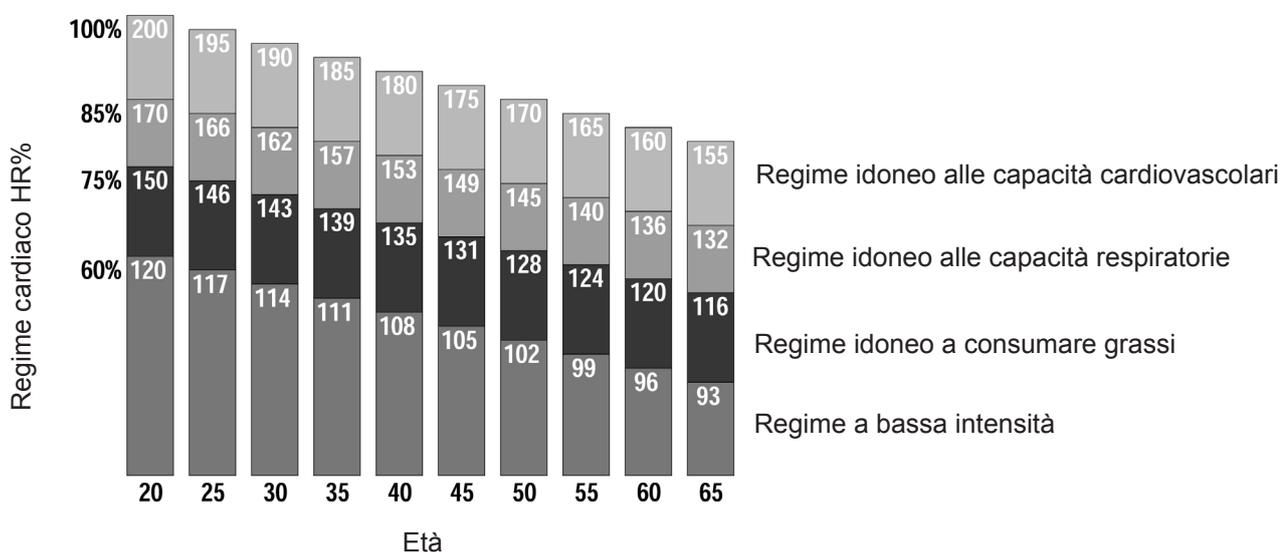
Mantenere costante la frequenza cardiaca nella fase desiderata in base al proprio "obiettivo" (dimagrimento, miglioramento capacità respiratorie oppure miglioramento capacità cardiovascolari).

Durante le prime settimane d'impiego, le sedute di allenamento non devono essere protratte per più di 20 minuti; una volta acquisita confidenza e capacità, le sedute possono essere portate fino a 60 minuti.

**RAFFREDDAMENTO:** al termine della seduta di utilizzo del prodotto, rilassarsi praticando il defaticamento per alcuni minuti con degli esercizi di stretching.



**L'attività in regime di allenamento anaerobico è consentita solo da sportivi professionisti bene allenati.**



**3.1**

**CONSIGLI PRATICI E SUGGERIMENTI D'USO**

Chi si accinge ad utilizzare l'attrezzo per la prima volta dovrà anzitutto familiarizzare con il computer e studiarne il funzionamento, prima di cimentarsi in un programma di allenamento.

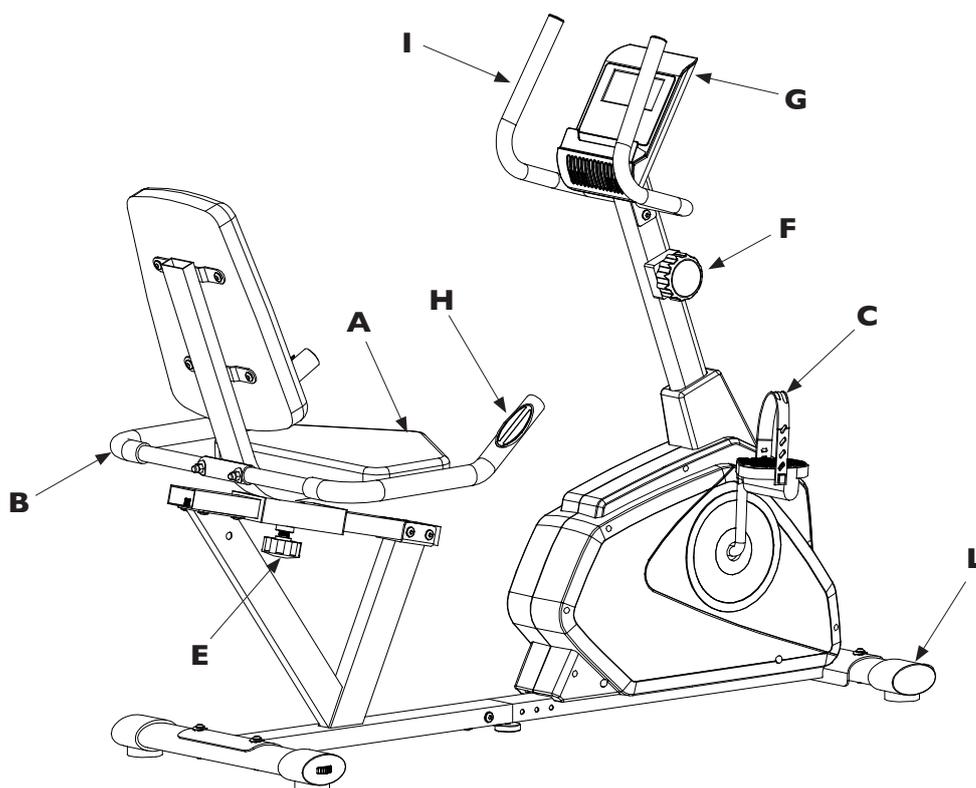
- Sedersi sul sedile **A**.  
Afferrare il manubrio posteriore **B** e mettere un piede alla volta nelle cinghie **C** dei pedali.  
Regolare le cinghie dei pedali, qualora siano eccessivamente larghe o strette: staccare la linguetta di regolazione e inserirla nell'asola desiderata.
- Verificare la corretta regolazione del sedile, a seconda della propria statura.  
Per regolare la posizione del sedile lungo la slitta allentare ruotare in senso antiorario la manopola **E** e tirarla verso l'esterno per sbloccare il perno e spostare liberamente il sedile sulla slitta.  
Una volta raggiunta la posizione idonea, rilasciare la manopola **E** e ruotarla in senso orario per bloccarla in posizione.



**Il sedile non deve essere regolato né troppo distante né troppo vicino ai pedali. Durante la massima estensione dei pedali, le gambe non devono rimanere né tese né troppo piegate, ma leggermente flesse, questo per evitare stiramenti muscolari.**

**Per una buona postura sull'attrezzo è importante mantenere la schiena in posizione retta, a contatto dello schienale, evitando di portare il collo troppo in avanti.**

- Tramite la manopola **F** posta sotto al computer **G** si può regolare la forza antagonista quindi l'intensità dell'esercizio in maniera rapida e precisa con otto distinti livelli. Il manubrio posteriore **B** deve essere afferrato durante il normale allenamento, esso è fornito di sensori **H** per rilevare le pulsazioni cardiache. Durante intervalli di allenamento ad alta intensità, si può cambiare presa, ed afferrare il manubrio anteriore **I** sotto al computer.
- Per i piccoli spostamenti l'attrezzo è fornito di due ruote **L** nella parte anteriore; sollevando l'attrezzo dal manubrio posteriore si portano a contatto le ruote sul terreno e si può orientare l'attrezzo nella direzione di marcia desiderata.



Il computer è costituito principalmente da un display a cristalli liquidi che consente la visualizzazione dei seguenti dati:

- (TIME) - Il TEMPO di durata dell'esercizio, partendo da zero, oppure il conteggio alla rovescia dal tempo impostato fino a zero.
- (CALORIES): il consumo di CALORIE durante l'esercizio espressa in kcal. (\*).
- (ODO) - La DISTANZA TOTALE è la distanza percorsa dall'ultima sostituzione delle batterie.
- (PULSE): la FREQUENZA CARDICA, rilevata dalle piastre sensibili poste sulla piega del manubrio. Il valore viene espresso in bpm (battiti al minuto) (\*).
- (SPEED) - La VELOCITÀ istantanea che viene raggiunta durante l'esercizio espresso in km/h.
- (DISTANCE) - La DISTANZA parziale accumulata dall'inizio dell'esercizio.
- (SCAN): successione automatica delle informazioni riportate sul display centrale per un periodo di 6 secondi (Scan:Time, Calories, Odometer, Pulse, Speed, Distance).

(\*). Ricordiamo che la misura fornita è soltanto un dato di riferimento approssimativo e in nessun caso può essere considerato come un dato di riferimento medico.

**Pulsante MODE**

- Premere MODE prima dell'esercizio per scegliere uno degli obiettivi al quale si desidera indirizzare il proprio allenamento, scorrendo tra: Durata (Time), Distanza (Distance), Calorie (Calorie).
- Premere MODE per confermare un dato introdotto tramite il pulsante SET.
- Premere MODE durante l'esercizio per scegliere quale dato visualizzare sul display centrale oppure premere fino alla sigla SCAN che attiva la visualizzazione ciclica automatica dei dati.

**Pulsante SET**

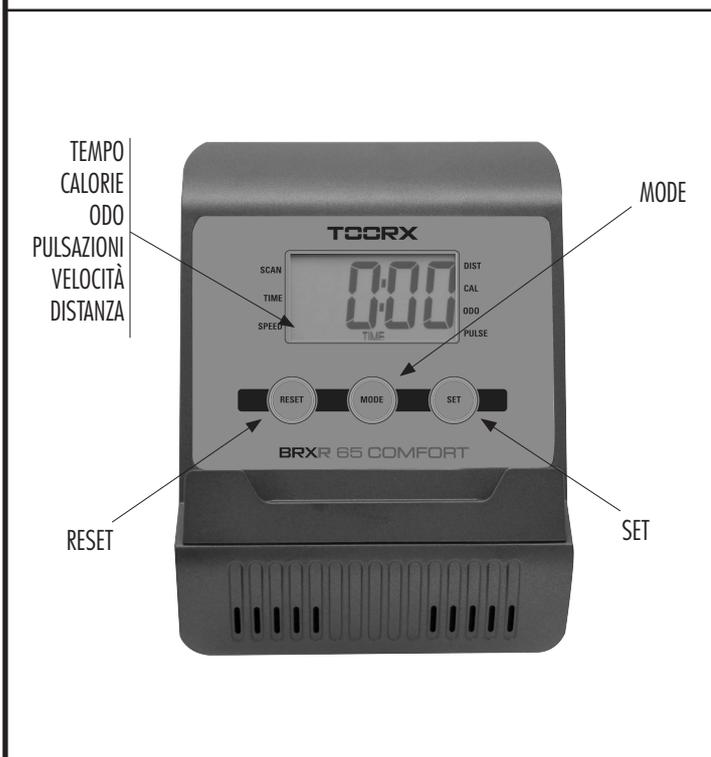
- Dopo avere selezionato la modalità di allenamento tramite il pulsante MODE, agire sul pulsante SET per impostare il dato che si intende programmare per l'allenamento: Durata (Time), Distanza (Distance), Calorie (Calorie).
- Premere il pulsante SET per incrementare il valore di una unità, mantenere premuto il pulsante per incrementare velocemente il valore.

**Pulsante RESET**

- Dopo avere selezionato uno degli obiettivi di allenamento presenti in memoria: Durata (Time), Distanza (Distance), Calorie (Calorie), prima di effettuarne una nuova impostazione con il pulsante SET premere il pulsante RESET per azzerarla. I restanti dati presenti in memoria, impostati per i precedenti allenamenti, non vengono cancellati e sono disponibili per sessioni di allenamento future, fino a quando verranno azzerati tramite RESET.
- Mantenendo premuto RESET per più di due secondi si ottiene l'azzeramento di tutti i dati in memoria ad esclusione dell'odometro.

**Note:**

Per visualizzare la lettura del battito cardiaco occorre impugnare con entrambe le mani i sensori di rilevazione pulsazioni cardiache sul manubrio posteriore. La lettura avviene dopo alcuni secondi, nel caso la lettura risulti difficoltosa, inumidire le mani per favorire il contatto con le piastre.





- **Mantenere l'attrezzo sempre pulito e privo di polvere.**
- **Non utilizzare sostanze infiammabili o nocive per la pulizia. Non usare solventi per pulire le parti di plastica ma soltanto prodotti a base di acqua e panni morbidi.**
- **Solventi quali il petrolio, l'acetone, la benzina, il tetracloride di carbonio, l'ammoniaca e olio contenente sostanze cloriche possono danneggiare e corrodere le parti di plastica.**

#### PULIZIA DELL'ATTREZZO

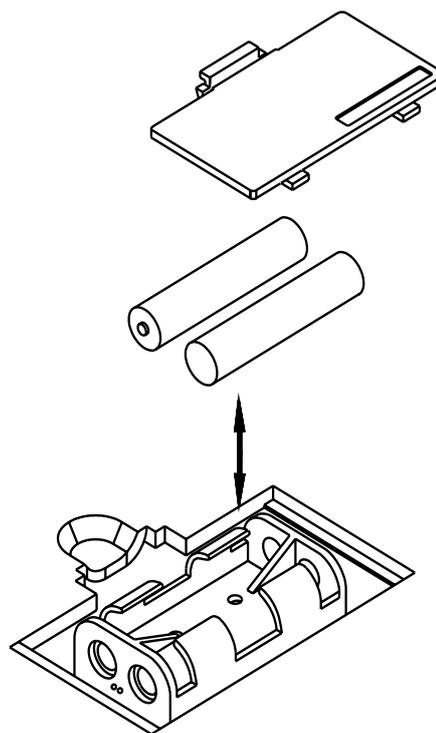
- Ogni settimana pulire le superfici esterne, utilizzando una spugna inumidita di acqua e sapone neutro.
- Per pulire il computer utilizzare un panno umido e non bagnato senza strofinare con forza.

#### SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE



- **Rispettare la polarità, controllare sulla serigrafia la posizione dei poli negativo e positivo.**
- **Non gettare le batterie esaurite sul fuoco.**
- **Non gettare le batterie esaurite insieme agli altri rifiuti domestici. Provvedere allo smaltimento differenziato negli appositi raccoglitori per batterie.**
- **Non tentare di ricaricare le batterie esaurite, utilizzare soltanto batterie nuove del tipo stilo (tipo AA).**

Quando il display inizia a visualizzare i numeri con una certa lentezza significa che è il momento di sostituire le batterie. Per compiere l'operazione è necessario rimuovere il portello posto nella parte posteriore del computer, estrarre le batterie esaurite e rimpiazzarle con due nuove batterie stilo (tipo AA).



**5.0**

**MESSA FUORI SERVIZIO - SMALTIMENTO**



Il simbolo del cestino dei rifiuti con una croce sopra indica che i prodotti commercializzati rientrano nel campo di applicazione della Direttiva europea RoHS per lo smaltimento dei rifiuti di natura elettrica ed elettronica (RAEE).



La marcatura CE indica che il prodotto è totalmente conforme alla direttiva RoHS 2011/65/UE e nessuna delle componenti elettriche ed elettroniche incorporate al prodotto contiene livelli superiori a quelli previsti di talune sostanze ritenute pericolose per la salute umana.

Questo prodotto NON deve essere smaltito come rifiuto urbano, ma deve essere smaltito separatamente (negli stati dell'Unione Europea), conferendolo negli appositi centri di raccolta preposti per lo smaltimento e il riciclaggio di tali prodotti.

Garlando S.p.A. incoraggia il rispetto della natura e della salute umana anche al di fuori dell'Unione Europea e auspica che vengano seguite le regole locali per lo smaltimento e il riciclaggio, utilizzando, quando possibile, la raccolta differenziata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché dei numerosi componenti (quali ferro, rame, plastiche, ecc...) che possono essere recuperati e riutilizzati.

**6.0**

**CATALOGO RICAMBI - ORDINE PARTI DI RICAMBIO**

Per ordinare parti di ricambio riferirsi al disegno in esploso che si trova alla pagina seguente.

L'ordine delle parti di ricambio deve riportare le seguenti indicazioni:

1. Marca e modello del prodotto - vedi targhetta prodotto
2. Nome del particolare da sostituire - vedi lista ricambi
3. Numero di riferimento del particolare - vedi disegno esploso
4. Quantità richiesta.
5. Recapito e informazioni per la spedizione - vedi scheda per ordine ricambi, allegata al manuale

Per maggiore chiarezza effettuare l'ordine utilizzando una copia della scheda per ordine ricambi riportata nel cartoncino allegato al presente manuale, assieme al Certificato di Garanzia.

La richiesta delle parti di ricambio deve essere effettuata tramite una richiesta scritta, via fax oppure e-mail ai riferimenti di seguito riportati:

fax +39 0143/318594  
e-mail: assistenza.toorx@garlando.it

*Il presente catalogo può presentare talune piccole differenze dal prodotto posseduto; possono mancare eventuali aggiornamenti che il costruttore ha applicato nel contempo. In caso di difficoltà nella comprensione di disegni e descrizioni contattare il Centro Assistenza Tecnica al numero : +39 0143/318500*



**6.2**

**LISTA PARTI**

Pos.	Descrizione	Q.tà	Pos.	Descrizione	Q.tà
1	Telaio principale	1	53R	Carena dx	1
2	Vite M8x55 mm	4	54	Guarnitura movimento centrale	1
3	Barra di appoggio anteriore	1	55	Puleggia	1
4	Rondella curva Ø8 mm	8	56	Cinghia	1
5	Supporto anteriore dx e ruota di trasporto	1	57	Kit freno magnetico	1
6	Supporto anteriore sx e ruota di trasporto	1	58	Dado M8	1
7	Barra di appoggio posteriore	1	59	Bullone M8x105 mm	1
8	Supporto posteriore e compensatore livello	2	60	Registro volano	2
9	Montante di supporto manubrio	1	61	Dado speciale	2
10	Computer	1	62	O-ring	2
11	Manubrio anteriore dx	1	63	Albero volano	1
12	Manubrio anteriore sx	1	64	Cuscinetto 6001	2
13	Manubrio posteriore	1	65	Volano	1
14	Boccola	2	66	Vite M6	1
15	Rivestimento manubrio anteriore	2	67	Dado M6	2
16	Cablaggio superiore sensori puls. cardiache	1	68	Alloggio sensore di velocità	1
17	Pedivella 1 pz.	1	69	Molla	1
18	Vite M5	1	70	Rondella spaccata Ø8	4
19	Rondella piana Ø12xØ6 mm	1			
20	Vite M5x10 mm	4			
21	Vite M8x16 mm	30			
22	Cablaggio intermedio sensori puls. cardiache	1			
23	Cablaggio inferiore sensori puls. cardiache	1			
24	Cablaggio sensori pulsazioni cardiache	1			
25	Tappo quadro per slitta	2			
26	Tappo quadro per supporto sedile	2			
27	Tappo tondo per manubrio	4			
28	Bullone a incasso M8x40 mm	2			
29	Dado a calotta M8	2			
30	Rivestimento manubrio posteriore	2			
31	Passacavo in gomma	1			
32	Manopola di regolazione intensità	1			
33	Cavo d'acciaio di regolazione freno	1			
34	Cablaggio sensore di velocità	1			
35	Sensore di velocità cablato	1			
36	Pedale dx	1			
37	Pedale sx	1			
38	Rondella piana Ø17xØ8,5 mm	8			
39	Piede centrale	1			
40	Barra centrale	1			
41	Slitta di scorrimento sedile	1			
42	Manopola regolazione sedile	1			
43	Supporto sedile	1			
44	Schienale	1			
45	Sella	1			
46	Copri montante	1			
47	Sensori rilevazione pulsazioni cardiache	2			
48	Rondella	2			
49	Vite autofilettante	2			
50	Anello circolare passante pedivelle	2			
51	Vite autofilettante ST5x20 mm	8			
52	Vite autofilettante ST5x20 mm	4			
53L	Carena sx	1			

**Art.1 DEFINIZIONI**

- 1.1 Prodotti:** per Prodotti si intendono i Prodotti Fitness Home ossia le apparecchiature sportive commercializzate da GARLANDO SPA con il marchio Toorx, per l'esercizio fisico del corpo per uso domestico e per un uso esclusivamente sportivo ed assolutamente NON terapeutico e/o riabilitativo.
- 1.2 Garanzia:** per Garanzia si intende la garanzia convenzionale proposta da GARLANDO SPA alle condizioni di seguito riportate.
- 1.3 Difetto di Conformità:** l'inedoneità del Prodotto all'uso per il quale esso è stato specificatamente progettato e realizzato.
- 1.4 Consumatore:** si intende per Consumatore qualsiasi persona fisica che acquisti i Prodotti per utilizzo privato.
- 1.5 CAT:** si intende il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato ad interventi di riparazione e/o sostituzione del Prodotto da parte di GARLANDO SPA.
- 1.6 Tagliando di Garanzia:** si intende il modulo da compilarsi online sul sito: [www.toorx.it](http://www.toorx.it) o, in caso di impossibilità di utilizzo del servizio online, il modulo cartaceo allegato al presente manuale da compilarsi e spedire a GARLANDO SPA.
- 1.7 Richiesta di Intervento:** si intende la procedura di denuncia di difetto di conformità e richiesta di intervento, effettuata compilando l'apposito modulo sul portale: [www.assistenza.garlando.it](http://www.assistenza.garlando.it) o, in caso di impossibilità di utilizzo del servizio online, contattando il numero 0143/318540 dalle ore 9 alle ore 12, dal Lunedì al venerdì.
- 1.8 Manuale d'Istruzioni:** si intende per Manuale d'istruzioni il libretto consegnato al Consumatore in cui sono descritte le istruzioni, indicazioni ed avvertenze finalizzate a consentire la corretta installazione ed il regolare funzionamento del Prodotto, nonché della sua manutenzione.

**Art.2 DURATA DELLA GARANZIA CONDIZIONI DELLA SUA VALIDITÀ E DECADENZE**

- 2.1** GARLANDO SPA garantisce l'ideoneità del Prodotto all'uso per il quale esso è stato specificamente concepito e progettato, ossia all'uso sportivo, ed in particolare garantisce il Prodotto contro gli eventuali difetti di conformità per 24 mesi dalla consegna. La presente Garanzia è l'unica prestata da GARLANDO SPA: nessun terzo, ivi espressamente compresi i rivenditori autorizzati ed i CAT, può modificare i termini della Garanzia o rilasciare, in qualsiasi forma, altre dichiarazioni di garanzia.
- 2.2** La presente Garanzia è valida ed efficace con riferimento al Prodotto della GARLANDO SPA acquistato dal Consumatore in Italia esclusivamente presso un rivenditore autorizzato e lascia impregiudicati i diritti riconosciuti al Consumatore dalla Legge italiana e dalle disposizioni delle direttive europee.
- 2.3** Fatto salvo quanto previsto dai successivi punti 2.10, 2.11, 2.12 in tema di denuncia di eventuali difetti di conformità, il Consumatore è tenuto a comprovare, mediante documento rilasciato dal rivenditore autorizzato (ad esempio: scontrino fiscale) la data in cui è stata effettuata la consegna del Prodotto, il nominativo del rivenditore autorizzato e gli estremi identificativi del Prodotto. Ai fini dell'operatività della Garanzia, pertanto, è necessario che la documentazione di cui sopra, unitamente alla Garanzia, allegata al presente manuale, sia debitamente conservata.
- 2.4** Al fine di permettere la migliore operatività della Garanzia convenzionale, si richiede al Consumatore di provvedere alla compilazione online del Tagliando di Garanzia sul sito: [www.toorx.it](http://www.toorx.it) o, in caso di impossibilità di utilizzo del servizio online, alla spedizione del tagliando di Garanzia cartaceo, debitamente compilato, via posta all'indirizzo GARLANDO SPA - Via Regione Piemonte, 32 - Zona industriale, D1 - 15068 Pozzolo Formigaro (AL).
- 2.5** La Garanzia comprende la riparazione o la sostituzione gratuita delle parti componenti il Prodotto, che presentino difetti di conformità regolarmente e tempestivamente denunciati dal Consumatore mediante il tempestivo invio della Richiesta di Intervento debitamente compilata e sottoscritta, riscontrati dal personale del CAT ed imputabili ad un'azione o ad un'omissione del produttore. Si provvederà alla sostituzione dell'intero Prodotto, in luogo della riparazione o della sostituzione di singoli componenti, nel caso in cui tali ultimi rimedi siano oggettivamente impossibili o eccessivamente onerosi.
- 2.6** Conformemente alle indicazioni del "Codice del Consumo", si presume che i difetti di conformità manifestatisi entro SEI mesi dalla consegna del Prodotto esistessero già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del Prodotto o del difetto di conformità. Decorso tale termine resta onere del Consumatore fornire elementi di prova circa l'esistenza del difetto di conformità al tempo della consegna del Prodotto.
- 2.7** La sostituzione dell'intero Prodotto o di un suo componente non comporta una proroga della Garanzia. La Garanzia avrà termine alla scadenza dei 24 mesi dalla data di consegna del Prodotto originario.
- 2.8** Nel periodo coperto dalla Garanzia, le prestazioni oggetto della stessa saranno effettuate integralmente ed a titolo completamente gratuito dai CAT.
- 2.9** Qualora non fosse possibile provvedere alla riparazione direttamente presso il domicilio del Consumatore, nell'eventualità in cui il Prodotto o suoi componenti fossero da sottoporre a riparazione presso la stessa sede di GARLANDO SPA - Via Regione Piemonte, 32 - D1 - 15068 Pozzolo Formigaro (AL), sarà cura e spese del Consumatore provvedere alla spedizione del Prodotto da ripararsi o sostituirsi presso la suddetta sede. In tale eventualità tutti i rischi correlati al trasporto del Prodotto saranno posti a carico del Consumatore ed in ogni caso GARLANDO SPA non risponderà di eventuali danni arrecati al Prodotto o ai suoi componenti dal trasporto effettuato dal Corriere e/o Vettore. Qualora il Consumatore risulti irreperibile al momento della consegna presso il suo domicilio del Prodotto riparato o sostituito da parte del Corriere e/o del Vettore incaricato da GARLANDO SPA, saranno posti a suo carico i corrispettivi dovuti a Corriere/Vettore relativi alle successive spedizioni, corrispettivi che dovranno essere liquidati al Corriere/Vettore direttamente dal Consumatore all'atto della consegna del Prodotto.

- 2.10** Il Consumatore decade dai diritti di cui alla Garanzia, ove non denunci il difetto di conformità entro il termine di DUE mesi dalla scoperta dello stesso secondo le modalità descritte all'Art. 1.7 - "Richiesta di Intervento".
- 2.11** Ricevuta la denuncia, e verificata la ricorrenza dei presupposti per l'operatività della Garanzia, il CAT prenderà contatto con il Consumatore fissando apposito appuntamento presso il suo domicilio, ove sarà effettuato il relativo intervento entro un congruo termine. A tal fine la congruità del termine è valutata in relazione ai tempi normalmente occorrenti per provvedere all'intervento da parte del CAT presso il domicilio del Consumatore e/o alle eventuali occorrenti spedizioni di Prodotti o di componenti dei medesimi.
- 2.12** E' obbligo del Consumatore rendersi reperibile presso il proprio domicilio in occasione dell'appuntamento prefissato con il CAT. Nell'eventualità in cui tale obbligo non fosse rispettato GARLANDO SPA si riserva di ripetere le spese e competenze da essa corrisposte al proprio CAT in relazione all'intervento programmato e non eseguito per fatto imputabile al Consumatore.

**Art.3 ESCLUSIONI DELLA GARANZIA**

- 3.1** La Garanzia è espressamente **esclusa** nei casi di:
- mancata osservanza delle istruzioni, indicazioni ed avvertenze finalizzate a consentire la corretta installazione/montaggio ed il regolare funzionamento del Prodotto;
  - trascuratezza e/o negligenza nell'uso e nella manutenzione del Prodotto;
  - uso del Prodotto a scopi terapeutici e/o riabilitativi;
  - uso improprio del Prodotto;
  - manomissioni del Prodotto;
  - uso del Prodotto per finalità diverse da quelle per le quali il Prodotto è stato specificatamente concepito/progettato;
  - danni causati dal trasporto o dalla spedizione del Prodotto;
  - danni causati da difetti della rete di distribuzione elettrica: sovracorrenti, sovratensioni, causate anche da scariche atmosferiche;
  - riparazione eseguita da centri assistenza non autorizzati da GARLANDO SPA;
  - riparazione del prodotto da parte dell'utilizzatore stesso, tranne il caso in cui l'operazione di riparazione/sostituzione parti è autorizzata dal Centro Assistenza GARLANDO SPA;
  - difetti di conformità che, per qualsiasi motivo, non possono in alcun modo farsi risalire ad azioni od omissioni del produttore.
- 3.2** Le regole di corretta installazione/montaggio, uso e manutenzione del Prodotto sono contenute nel presente manuale d'istruzioni, che costituisce parte integrante della Garanzia.
- 3.3** Si intende che l'usura conseguente al normale utilizzo del Prodotto e dei suoi componenti **NON** può in alcun modo configurare difetto di conformità e non può pertanto essere coperta dalla presente Garanzia.
- Con riferimento al Prodotto TAPIS ROULANT, si specifica che i fenomeni di usura per normale utilizzo riguardano in particolare i seguenti componenti: rulli, piano di corsa, nastro, grip, cinghia, guarnizioni, manopole, parti asportabili, accessori e materiali di consumo in genere.
  - Con riferimento al Prodotto BIKE, si specifica che i fenomeni di usura per normale utilizzo riguardano in particolare i seguenti componenti: pedali e cinghietti, sella, cinghia di trasmissione, guarnizioni, manopole, parti asportabili, accessori e materiali di consumo in genere.
- 3.4** La Garanzia **NON** copre gli interventi inerenti all'installazione del Prodotto ed all'allacciamento agli impianti di alimentazione.

**Art.4 UTILIZZO PREVISTO E UTILIZZO IMPROPRIO DEL PRODOTTO**

- 4.1** In considerazione dell'ideoneità all'uso esclusivamente sportivo del presente Prodotto, GARLANDO SPA raccomanda il suo utilizzo a seguito del rilascio da parte di un medico di apposito certificato di idoneità fisica.
- 4.2** GARLANDO SPA declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, animali domestici e cose in conseguenza dell'inosservanza di tutte le istruzioni, indicazioni ed avvertenze contenute nell'apposito manuale d'istruzioni.
- 4.3** In particolare si dichiara che il Prodotto è assolutamente inidoneo ad uso terapeutico e/o riabilitativo e che l'eventuale verifica di infortuni od insorgenza di patologie correlate a tale indebito utilizzo non potrà in alcun modo essere imputata al produttore.

**Art.5 DANNI CAUSATI DAI CAT**

- 5.1** GARLANDO SPA non sarà responsabile per i danni a persone, animali domestici e cose eventualmente causati da uno dei CAT, in occasione dell'intervento di riparazione del Prodotto e/o sostituzione dello stesso o di un suo componente; per l'effetto il Consumatore si impegna ad indirizzare eventuali richieste risarcitorie direttamente ai CAT, rinunciando a qualunque azione e/o pretesa nei confronti di GARLANDO SPA.

**Art.6 TERMINE FINALE DELLA GARANZIA**

- 6.1** Salvo quanto previsto dalle precedenti clausole, trascorso il periodo di ventiquattro mesi di garanzia, ogni intervento di riparazione e/o sostituzione di componenti del Prodotto sarà posto totalmente a carico del Consumatore.



GARLANDO SPA

Via Regione Piemonte, 32 - Zona Industriale D1

15068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italy

[www.toorx.it](http://www.toorx.it) - [info@toorx.it](mailto:info@toorx.it)